

16.3.2011

A7-0038/260

Poprawka 260

Robert Rochefort

w imieniu grupy politycznej ALDE

Sprawozdanie

Andreas Schwab

Prawa konsumentów

COM(2008)0614 – C6-0349/2008 – 2008/0196(COD)

A7-0038/2011

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Art. 5

skreślony

Ogólne wymogi w zakresie informacji

1. Przed zawarciem każdej umowy sprzedaży lub umowy o świadczenie usług przedsiębiorca udziela konsumentowi następujących informacji, jeżeli nie wynikają one z okoliczności:

a) główne cechy produktu, w takim zakresie, w jakim jest to właściwe dla danego środka przekazu i produktu;

b) adres pocztowy i tożsamość przedsiębiorcy, np. nazwa firmy i, w stosownych przypadkach, adres pocztowy i tożsamość przedsiębiorcy, na którego rzecz działa;

c) cena wraz z podatkami lub, w przypadku gdy charakter produktu nie pozwala w sposób racjonalny na wcześniejsze obliczenie ceny, sposób, w jaki cena jest obliczana, jak również, w odpowiednich przypadkach, wszelkie dodatkowe opłaty za transport, dostawę lub usługi pocztowe albo, w sytuacji, gdy wcześniejsze obliczenie tych opłat nie jest w sposób racjonalny możliwe, informacja o możliwości powstania takich dodatkowych kosztów;

d) warunki płatności, dostawy lub

AM\861138PL.doc

PE459.689v01-00

wykonania oraz procedury rozpatrywania reklamacji, jeżeli odbiegają one od wymogów staranności zawodowej;

e) istnienie prawa odstąpienia, w stosownych przypadkach;

f) dostępność i warunki usług po sprzedaży oraz gwarancje handlowe, w stosownych przypadkach;

g) czas trwania umowy, w stosownych przypadkach lub, jeżeli umowa zawarta jest na czas nieoznaczony, warunki jej rozwiązania;

h) minimalny czas trwania zobowiązań konsumenta wynikających z umowy, w stosownych przypadkach;

i) istnienie oraz warunki kaucji lub innych gwarancji finansowych, które mają być złożone przez konsumenta na żądanie przedsiębiorcy.

2. W przypadku aukcji publicznej informacje określone w ust. 1 lit. b) mogą być zastąpione przez podanie adresu pocztowego i tożsamości organizatora aukcji.

3. Informacja, o której mowa w ust. 1, stanowi integralną część umowy sprzedaży lub umowy o świadczenie usług.

Or. en

16.3.2011

A7-0038/261

Poprawka 261

Robert Rochefort

w imieniu grupy politycznej ALDE

Sprawozdanie

Andreas Schwab

Prawa konsumentów

COM(2008)0614 – C6-0349/2008 – 2008/0196(COD)

A7-0038/2011

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Art. 6

skreślony

Nieudzielenie informacji

1. Jeżeli przedsiębiorca naruszył wymogi informacyjne dotyczące opłat dodatkowych, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. c), konsument nie uiszcza tych opłat dodatkowych.

2. Bez uszczerbku dla art. 7 ust. 2, 13 i 42, konsekwencje każdego naruszenia art. 5 określone są zgodnie z obowiązującym prawem krajowym. Państwa członkowskie przewidują w ich krajowym prawie umów skuteczne środki ochrony prawnej w przypadku naruszenia art. 5.

Or. en

16.3.2011

A7-0038/262

Poprawka 262

Robert Rochefort

w imieniu grupy politycznej ALDE

Sprawozdanie

Andreas Schwab

Prawa konsumentów

COM(2008)0614 – C6-0349/2008 – 2008/0196(COD)

A7-0038/2011

Wniosek dotyczący dyrektywy

Punkt 9 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Dziedzina zharmonizowana niniejszą dyrektywą powinna obejmować niektóre aspekty umów zawieranych między przedsiębiorcami a konsumentami. Należą do nich przepisy dotyczące informacji, które mają zostać przekazane przed zawarciem umowy i w trakcie jej wykonywania, prawa odstąpienia w przypadku umów zawieranych na odległość i umów zawieranych poza lokalem przedsiębiorstwa, szczególnych praw konsumentów związanych z umowami sprzedaży oraz nieuczciwych postanowień umownych w umowach konsumenckich.

Poprawka

(9) Dziedzina zharmonizowana niniejszą dyrektywą powinna obejmować niektóre aspekty umów zawieranych między przedsiębiorcami a konsumentami. Należą do nich przepisy dotyczące informacji, które mają zostać przekazane przed zawarciem umowy i w trakcie jej wykonywania, **a także** prawa odstąpienia w przypadku umów zawieranych na odległość i umów zawieranych poza lokalem przedsiębiorstwa, szczególnych praw konsumentów związanych z umowami sprzedaży oraz nieuczciwych postanowień umownych w umowach konsumenckich.

Or. en

16.3.2011

A7-0038/263

Poprawka 263

Robert Rochefort

w imieniu grupy politycznej ALDE

Sprawozdanie

Andreas Schwab

Prawa konsumentów

COM(2008)0614 – C6-0349/2008 – 2008/0196(COD)

A7-0038/2011

Wniosek dotyczący dyrektywy

Punkt 11 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11a) Treści cyfrowe, takie jak programy komputerowe, gry lub muzyka, które nie zostały zapisane na materialnym nośniku informacji, nie są uważane za przedmioty materialne. Nie powinny być zatem uznawane za towar w rozumieniu niniejszej dyrektywy. Natomiast media zawierające treści cyfrowe, takie jak CD i DVD są przedmiotami materialnymi i powinny być w związku z tym uznawane za towar w rozumieniu niniejszej dyrektywy. Do celów niniejszej dyrektywy pobieranie przez konsumenta treści cyfrowych z internetu powinno być postrzegane jako umowa objęta zakresem niniejszej dyrektywy, jednak bez prawa odstąpienia od niej w przypadkach, gdy realizacja umowy już się rozpoczęła po uprzednim wyrażeniu zgody przez konsumenta. Komisja powinna przeanalizować potrzebę wprowadzenia ujednoliconych przepisów szczegółowych w tym zakresie i w razie potrzeby przedstawić wniosek w tej sprawie.

Or. en

16.3.2011

A7-0038/264

Poprawka 264

Robert Rochefort

w imieniu grupy politycznej ALDE

Sprawozdanie

Andreas Schwab

Prawa konsumentów

COM(2008)0614 – C6-0349/2008 – 2008/0196(COD)

A7-0038/2011

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – punkt 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) „towar” oznacza wszelką materialną rzecz ruchomą z wyjątkiem rzeczy sprzedawanych w drodze egzekucji lub w inny sposób przez organ władzy publicznej. W rozumieniu niniejszej dyrektywy za towar uznaje się również wodę, gaz i energię elektryczną, gdy są wystawione na sprzedaż w ograniczonej objętości lub w ustalonej ilości;

Or. en